

L'ASSOCIATION LA TRAVERSE PRÉSENTE



LA  
TRAVERSE  
CLÉON



JANVIER › JUIN 2026

**LA TRAVERSE**  
37 RUE LUIS CORVALAN  
76140 CLÉON  
02 35 81 25 25

## ACCUEIL

LUNDI > VENDREDI  
9H30 > 12H30  
13H30 > 17H30

**LATRAVERSE.ORG**



ASSOCIATION LOI 1901  
L-R-1-002011 / 2-002000 / 3-002016  
Catherine Perret : Présidente  
Jean-Luc Fanget : Vice-président  
Jacques Audebert : Trésorier  
Jean Hébert : Secrétaire

Nicolas Jelansky : Direction de la publication  
JLS phntm-studio.com : Conception graphique  
Thierry Minot : Communication  
Tropa (Saint-Étienne-du-Rouvray) : Impression

## L'ÉQUIPE

**Nicolas Jelansky :**

Direction / Programmation

**Nathalie Soares :**

Comptabilité

**Susie Lenormand :**

Accueil public / Billetterie

**Sophia Prévost :**

Secrétariat / Accueil artistes

**Thomas Restiau :**

Régie générale

Et tous les techniciens et intermittents  
qui travaillent à nos côtés

## ***UNE NOUVELLE SAISON QUI DÉCOLLE À LA TRAVERSE À L'IMAGE DU LOGO QUI N'EN FAIT QU'À SA TÊTE.***

Du rock, du métal, du reggae, de la soul, avec des artistes qui se partagent l'affiche de la Traverse, sans oublier une touche de blues en attendant de peaufiner la 34<sup>e</sup> édition du festival Blues de Traverse. Nous espérons que plaisir, émotion, intensité et vibrations seront au rendez-vous.

Parmi les nouveautés, nous vous proposons un système d'abonnement ultra simple pour tenter les découvertes avec une carte abonné-e valable sur l'année 2026.

Nous avons hâte de vous retrouver le 25 janvier pour la 7<sup>e</sup> édition de Troc de Traverse qui vous permettra de troquer les vinyles que vous avez eu en double à Noël, d'acquérir la guitare dont vous avez toujours rêvé ou tout simplement de flâner et de découvrir en son et en image la programmation.

Bons concerts 2026 à la Traverse !

Nicolas Jelansky,  
*Directeur*

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>DIMANCHE 25 JANVIER</b> ..... | <b>TROC DE TRAVERSE</b>  |
| <b>SAMEDI 31 JANVIER</b> .....   | <b>THE SPITFIRES / FRANÇOIS PREMIERS</b>                                   |
| <b>SAMEDI 07 FÉVRIER</b> .....   | <b>ROD TAYLOR &amp; THE POSITIVE ROOTS BAND</b>                            |
| <b>VENDREDI 06 MARS</b> .....    | <b>LES NÉGRESSES VERTES</b>  |
| <b>JEUDI 12 MARS</b> .....       | <b>CHRISTOPHE ALÉVÊQUE</b>   |
| <b>SAMEDI 14 MARS</b> .....      | <b>SHAKURA S'AIDA</b>  |
| <b>VENDREDI 20 MARS</b> .....    | <b>GA-20 + CHARB-ON</b>  |
| <b>JEUDI 09 AVRIL</b> .....      | <small>CIE LES AMIS DE FANTÔMUS</small> <b>VOYAGE AU PAYS DES COULEURS</b> |
| <b>VENDREDI 10 AVRIL</b> .....   | <b>TIWAYO</b>  |
| <b>JEUDI 30 AVRIL</b> .....      | <b>YANISS ODU</b>  |
| <b>JEUDI 21 MAI</b> .....        | <b>NO ONE IS INNOCENT</b>  |
| <b>JEUDI 28 MAI</b> .....        | <small>COMÉDIE MUSICALE :</small> <b>PLUS FORT QUE LES DOUTES</b>          |
| <b>MARDI 02 JUIN</b> .....       | <small>CIE LE PORTE-VOIX</small> <b>OKA</b>                                |
| <b>SAMEDI 13 JUIN</b> .....      | <b>CLÉON EN SCÈNE</b>  |



**DIM**  
**25**  
**JAN**  
10H00  
>  
17H00

## TROC DE TRAVERSE

### L'ASSOCIATION LA TRAVERSE ORGANISE LE 7<sup>e</sup> TROC DE TRAVERSE

Pour cette occasion, la salle de concert La Traverse se transforme en brocante pour vous permettre de chiner disques, instruments de musique, partitions, matériel son, affiches, etc.

- Espace dédié au test des instruments
- Petite restauration, bar et dégustation de bières locales
- Animations musicales



SAM  
31  
JAN  
20H30

ROCK (UK)



## THE SPITFIRES

Menés par leur songwriter et working-class hero Billy Sullivan, le groupe anglais mêle rock incisif, soul vibrante et énergie pure. Une performance intense et passionnée à ne pas manquer. Préparez-vous à vivre un moment unique avec l'un des groupes les plus percutants de la scène britannique !

*ENTRE THE CLASH  
ET THE JAM,  
THE SPITFIRES DÉBARQUENT  
POUR UNE SOIRÉE  
EXPLOSIVE !*

© Lawrence Watson

© Roger Legrand



SAM  
31  
JAN  
20H30

ROCK (LH)

## FRANÇOIS PREMIERS

*LE GRAND RETOUR  
DU ROCK HAVRAIS*

Nés des Roadrunners, Fixed Up, City Kids ou Backsliders et renforcés de deux jeunes pousses, ils incarnent désormais la quintessence d'un rock brut et nerveux. Entre énergie explosive, power-pop maximaliste et punk-rock affûté, leurs 45 tours ont marqué les esprits. Une soirée incontournable pour découvrir l'une des formations les plus électriques de l'Ouest.

PLEIN TARIF : 23 € / RÉDUIT : 19 € / ABONNÉ : 19 €

SAM  
07  
FÉV  
20H30

REGGAE



## ROD TAYLOR & THE POSITIVE ROOTS BAND

Rod Taylor, figure mythique du reggae roots jamaïcain et auteur du classique *His Imperial Majesty*, revient enfin en Europe ! Icône du Roots & Culture des 70's, collaborateur de grands producteurs et voix incontournable du reggae, il a marqué les esprits avec des titres comme *Mr Money Man* — présent dans *Breaking Bad* — ou *Ethiopian Kings*.

**UNE LÉGENDE  
DU REGGAE JAMAÏCAIN**

PLEIN TARIF : 23 € / RÉDUIT : 19 € / ABONNÉ : 19 €



© D.R.

© Benjamin Pihard



## LES NÉGRESSES VERTES

**LE GROUPE INTÉMPIREL  
ET FÉDÉRATEUR  
REVIENT SUR SCÈNE  
POUR LA TOURNÉE  
EUROPÉENNE ZOBİ TOUR**

Issus de la mouvance punk et icônes inclassables de la scène française, les Négresses Vertes reviennent enflammer la scène avec une énergie festive et un son unique, mêlant rock, musiques du monde, chanson réaliste et accents méditerranéens. Depuis les années 1980, leurs hymnes comme *Zobi la Mouche*, *Voilà l'été* ou *Sous le soleil de Bodega* continuent de faire danser toutes les générations.

PLEIN TARIF : 29 € / RÉDUIT : 25 € / ABONNÉ : 25 €

VEN  
06  
MARS  
20H30

CHANSON ROCK





J E U  
12  
MARS  
20H30

HUMOUR



## CHRISTOPHE ALÉVÊQUE

Christophe Alévêque revient avec *Vieux con ? La suite*, un spectacle où, en penseur libre, il dresse un constat acerbe du monde moderne. Entre dérèglement climatique, démocratie malade, peur médiatique et hypocrisie sociale, il revendique son décalage avec son époque. Actualisé par une revue de presse mordante, ce one-man-show, pensé comme une thérapie collective,

invite à rire du pire et questionne avec ironie : être ou ne pas être un vieux con moderne ?

Production : 

TARIF : 32 €

© Stéphane Kerrad



S A M  
14  
MARS  
20H30

SOUL BLUES



## SHAKURA S'AIDA + 1<sup>RE</sup> PARTIE

Shakura S'Aida, charisme magnétique et voix puissante, embarque son public dans un voyage où blues, soul et gospel se rencontrent. Des titres *Hold On to Love* à *Keep It Movin*, la chanteuse native de Brooklyn transforme chaque chanson en déclaration d'amour à la vie, à la famille, à la justice avec une authenticité communicative, évoquant Aretha Franklin ou Etta James.

**L'UNE DES PLUS BELLES VOIX  
DU RHYTHM & BLUES.  
PLUS SOUL QUE JAMAIS !**

PLEIN TARIF : 23 € / RÉDUIT : 19 € / ABONNÉ : 19 €

© Denise Grant



VEN  
20  
MARS

20H30

HEAVY BLUES



## CHARB-ON

Le trio bordelais revendique un blues brut, moite et incandescent, nourri de déflagrations guitare/batterie et d'atmosphères psych-swamp, la fusion entre l'esprit des Black Keys, la rugosité de Hound Dog Taylor et l'hypnotique blues de T Model Ford.

Un concert où le Blues se réinvente, sauvage, hypnotique et farouchement contemporain. Attendez-vous à une déflagration !

***VIBES BRÛLANTES,  
ÉNERGIE PURE  
ET SON SAUVAGE***

© D.R.

© Elizabeth Ellenwood



## GA-20

Depuis Boston, GA-20 poursuit son ascension de la scène blues internationale avec un style résolument vintage et une maîtrise remarquable du blues électrique. Le trio privilégie une approche brute et sans fioritures, où chaque riff trouve sa place. En concert, leur jeu tendu et leur sens du groove créent une intensité rare. Puisant son nom d'un ampli guitare mythique

des années 1950, GA-20 rappelle que le blues peut encore électriser avec un son efficace et vintage.

***UN BLUES  
BRUT ET ÉLECTRIQUE***

PLEIN TARIF : 23 € / RÉDUIT : 19 € / ABONNÉ : 19 €



VEN  
10  
AVR  
20H30  
SOUL

## TIWAYO + 1<sup>RE</sup> PARTIE

Surnommé The Young Old (le jeune vieux), pour sa voix au timbre intemporel, le chanteur parisien Tiwayo débute sa tournée par Cléon pour défendre les chansons de son nouvel album *Outsider*, produit par Adrián Quesada, membre du groupe Black Pumas et primé aux Grammy Awards.

Prévu pour sortir dans le monde entier le 10 avril 2026, *Outsider* marque le retour triomphal d'un esprit bohème qui

a joué dans la rue et voyagé à travers le monde, s'imprégnant des racines blues, soul et gospel qui continuent de façonner sa musique. Un joyau de soul rare et rayonnant à découvrir sur scène.

**UNE RÉVÉLATION SOUL  
À DÉCOUVRIR**

PLEIN TARIF : 23 € / RÉDUIT : 19 € / ABONNÉ : 19 €

© Jackie Lee Young

## YANISS ODUÁ

**L'ARTISTE PHARE DU REGGAE  
FRANÇAIS EN RÉSIDENCE  
À LA TRAVERSE**

Après quatre jours de résidence avec ses nouveaux musiciens, Yaniss Odua nous fait le plaisir de jouer sa première date de tournée à La Traverse. Entre reggae roots, groove contagieux et textes engagés, l'artiste capte l'énergie du lieu et la restitue dans son nouveau show. Un rendez-vous musical saisissant où rythme et authenticité se rencontrent pour captiver le public.

PLEIN TARIF : 23 € / RÉDUIT : 19 € / ABONNÉ : 19 €

© Arol Picture

JEU  
30  
AVR  
20H30

REGGAE DANCEHALL

15



JEU  
21  
MAI  
20H30

ROCK METAL



## NO ONE IS INNOCENT + 1<sup>RE</sup> PARTIE

### LA RAGE COMME MANIFESTE

Référence incontournable du rock métal français depuis plus de 30 ans, No One Is Innocent revient à La Traverse.

Connu pour ses textes engagés et ses performances scéniques fougueuses, le groupe mené par Kemar continue de défendre un rock sans concession. Entre titres emblématiques et morceaux plus récents, ce concert s'annonce comme une nouvelle démonstration de la puissance et de la longévité d'un groupe majeur de la scène alternative française.

PLEIN TARIF : 23 € / RÉDUIT : 19 € / ABONNÉ : 19 €

© Christian Ballard

JEU  
26  
NOV  
20H30

GROOVE ROCK



## FFF

LA SAISON PROCHAINE S'ANNONCE DÉJÀ  
AVEC UNE PREMIÈRE DATE PHARE

### RETOUR EN FFFORCE D'UN DES MEILLEURS GROUPES LIVE DE L'HEXAGONE

Porté par l'énergie brute de *ISCREAM* et *USCREAM*, le groupe emblématique du groove rock français a signé son retour en studio avec un album remarqué et remarquable. Il promet une transe collective entre funk incendiaire, riffs acérés et sueur partagée. Une machine scénique redoutable, prête à faire vibrer les corps et retourner la Traverse. Préparez-vous : FFF, c'est le groove à l'état pur, plus vivant que jamais !

PLEIN TARIF : 30 € / RÉDUIT : 26 € / ABONNÉ : 26 €

© Benjamin Loyseau

## ACTIONS CULTURELLES

La Traverse propose des actions culturelles destinées à l'ensemble des publics, individuels et groupes : établissements scolaires, centres sociaux, centres de loisirs et associations.

Nos actions culturelles sont prioritairement **co-construites avec les acteurs du territoire** et s'appuient naturellement sur la **programmation artistique et culturelle** : rencontres artistiques, visites de la salle de spectacle, mise en place d'ateliers...

**En 2025-2026, nous nous sommes associés au collège Jacques Brel de Cléon :**

- Visites de la Traverse et découverte des métiers du spectacle vivant
- Interventions artistiques au collège
- Soutien à la production de la comédie musicale du collège.

Si vous avez en tête un projet en lien avec le spectacle vivant, vous pouvez contacter Nicolas Jelansky : **[direction@latraverse.org](mailto:direction@latraverse.org)**



## PLUS FORT QUE LES DOUTES

Au collège Jacques Brel, cinq professeurs ont mené un projet artistique ambitieux réunissant musique, danse, arts visuels et théâtre. Inclusif et collectif, il a permis aux élèves de développer leurs talents, leur confiance et leur

esprit d'équipe. L'histoire raconte une classe réputée difficile qui doit créer un spectacle pour gagner un voyage, révélant peu à peu créativité, sensibilité et solidarité.

**TARIFS : 5 € / 2 € ENFANT (JUSQU'À 10 ANS INCLUS)**



JEU  
09  
AVR

SCOLAIRE

CINÉ-CONCERT



# VOYAGE AU PAYS DES COULEURS

CIE LES AMIS DE FANTÔMUS

Ciné-concert à la forme d'un conte : le Monde a perdu ses couleurs et il faut les retrouver dans les tableaux. À hauteur d'enfants, le film mêle vidéo et animation pour traverser l'histoire de l'art, de Hokusai à Monet, de Dufy à Rembrandt. Sur scène, des musiciens aux instruments insolites créent un univers de couleurs sonores poétiques et hypnotiques.

Nicolas Lelievre : Percussions "concrètes"  
(verre / pierre / eau / papier) / Cristal Baschet /  
Theremini / Tambours / Pad électronique  
Olivier Hue : Guitare électrique /  
Luth Turc "Tambûr" / Clarinette / Pédales d'effets  
Marc Perroud : Création vidéo / réalisation  
Marie Mellier : Animation graphique / co-réalisation

SPECTACLE JEUNE PUBLIC À DESTINATION DES ÉCOLES DE CLÉON



© Perroud Mellier

© Christophe Reynaud de Lage



# OKA

CIE LE PORTE-VOIX

Ce "concert-paysage" immersif invite le public à ressentir son lien à la nature et au vivant, inspiré par la pensée de Baptiste Morizot. Installés sur des îlots textiles, les spectateurs participent à la création d'un paysage sonore mêlant bruits naturels, instruments du monde et voix. Les interprètes encouragent une expérience collective, sensorielle et participative.

Compagnie du Porte-Voix : Production  
Florence Goguel : Conception et écriture  
Gonzalo Campo / Florence Goguel : Création sonore  
Marlène Rocher : Scénographie /  
création textile / costumes  
Tatiana Cattel / Patrice Balendraud / Jean-Luc Priano :  
Construction scénographie

SPECTACLE PETITE ENFANCE À DESTINATION DES CRÈCHES ET ÉCOLES MATERNELLES DE CLÉON



MAR  
02  
JUIN

SCOLAIRE

PARCOURS MUSICAL

DANS LE CADRE DU





## INFORMATIONS PRATIQUES

### La Traverse

37 rue Luis Corvalan  
76410 Cléon

### lundi › vendredi :

9h30 › 12h30  
13h30 › 17h30

## ACCESSIBILITÉ

### Parking surveillé.

Afin d'améliorer l'accès des personnes à mobilité réduite dans la salle, nous vous invitons à nous contacter la veille de chaque spectacle au 02 35 81 25 25.

## RESTAURATION/BAR

Bar et petite restauration sur place ouverts 1h avant chaque spectacle à l'étage de La Traverse.

## BILLETTERIE

En ligne : [latraverse.org](http://latraverse.org)

Par téléphone : 02 35 81 25 25

Par correspondance : par chèque en précisant le spectacle souhaité

- **Moyens de paiements :** CB, chèques, espèces, carte Atouts Normandie (lycéens), Chèques Vacances, Chèques Cultures, PASS Culture, bon de commande (uniquement pour les collectivités)

- **Tarif réduit :** (sur présentation d'un justificatif) demandeurs d'emplois, bénéficiaires des minimas sociaux, jeunes -18 ans, étudiants, familles nombreuses, groupes (à partir de 10 personnes) et abonnés de salles partenaires (nous consulter)

- **Tarif Cléonnais(e) :** tarif préférentiel de 15€ réservé aux résidents de la ville de Cléon, sur présentation d'un justificatif. (Hors concerts des Négresses Vertes et FFF)

- Tous les concerts sont accessibles **gratuitement aux enfants de -12 ans** accompagnés d'un parent.

## LA CARTE ABONNÉ-E EST GRATUITE



**ABONNÉ-E**  
**2026**

**PRÉNOM :**

**NOM :**

**N° :**

Elle s'obtient **suite à l'achat d'un premier concert au plein tarif** (sur présentation de justificatif). Elle permet de **bénéficier du tarif Abonné** (-4€ par rapport au plein tarif) pour l'achat des spectacles suivants, dans la limite d'un billet par spectacle.

- Cette carte est individuelle, nominative et est **valable toute l'année 2026**.

- L'achat des places au tarif Abonné peut se faire **en plusieurs fois**.

- **La réservation** au tarif Abonné est uniquement possible sur notre site / par téléphone au 02 35 81 25 25 (avec paiement en ligne, par courrier) / au guichet de la Traverse sur nos horaires d'ouverture.

# JANVIER — JUIN

# 2026

|                           |  |
|---------------------------|--|
| DIMANCHE 25 JANVIER ..... | TROC DE TRAVERSE                                     |
| SAMEDI 31 JANVIER .....   | THE SPITFIRES / FRANÇOIS PREMIERS                    |
| SAMEDI 07 FÉVRIER .....   | ROD TAYLOR & THE POSITIVE ROOTS BAND                 |
| VENDREDI 06 MARS .....    | LES NÉGRESSES VERTES                                 |
| JEUDI 12 MARS .....       | CHRISTOPHE ALÉVÊQUE                                  |
| SAMEDI 14 MARS .....      | SHAKURA S'AIDA                                       |
| VENDREDI 20 MARS .....    | GA-20 + CHARB-ON                                     |
| JEUDI 09 AVRIL .....      | CIE LES AMIS DE FANTÔMUS VOYAGE AU PAYS DES COULEURS |
| VENDREDI 10 AVRIL .....   | TIWAYO   |
| JEUDI 30 AVRIL .....      | YANISS ODU   |
| JEUDI 21 MAI .....        | NO ONE IS INNOCENT                                   |
| JEUDI 28 MAI .....        | COMÉDIE MUSICALE : PLUS FORT QUE LES DOUTES          |
| MARDI 02 JUIN .....       | CIE LE PORTE-VOIX OKA                                |
| SAMEDI 13 JUIN .....      | CLÉON EN SCÈNE                                       |

f  LATRAVERSECLEON

# LATRAVERSE.ORG

